

2020-2021 учебный год

**Межрегиональная олимпиада школьников
на базе ведомственных образовательных организаций
по немецкому языку
9-10 класс
Вариант 3**

I. ЯЗЫКОВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы выполняете специальное задание в Германии. Вы должны показать, что безупречно владеете немецкой грамматикой и лексикой. Следующие задания не составят для Вас никакого труда.

1. Заполните пропуски правильными грамматическими формами слов, данных в скобках. Запишите ответ в лист ответов, например, «1. spielte».

Ein Taschendieb

Ein Kaufmann machte ____ ____ (1. ein Tag) eine Reise. Er ____ in einer kleinen Stadt ____ (2. aussteigen), denn ____ ____ (3. wollen, er) dort seinen Freund treffen.

In einem Hotel mietete er ein Zimmer und ging dann in die Wohnung ____ ____ (4. sein Freund). Die Freunde saßen lange und sprachen geschäftlich miteinander.

Als der Kaufmann spät in der Nacht in sein Hotel ____ (5. zurückgehen), waren die Straßen der Stadt dunkel. Er ____ (6. können) nur schwer seinen Weg finden. Niemand war auf ____ ____ (7. die Straße).

Plötzlich hörte er Schritte. Ein Mann kam eilig um ____ ____ (8. die Ecke) einer Seitenstraße und ____ mit dem Kaufmann ____ (9. zusammenstoßen). Der Mann sagte eine Entschuldigung und eilte weiter ____ (10. anstrengen). Der Kaufmann ____ (11. stehenbleiben). „Wie viel Uhr ist es schon?“ dachte der Kaufmann und wollte auf seine Uhr sehen. Als er in die Tasche ____ (12. seine) Jacke ____ (13. greifen), fand er die Uhr nicht. Auch die Taschen seiner Weste waren leer.

Schnell lief er ____ ____ (14. der Mann) nach, fasste ihn an ____ ____ (15. der Mantel) und rief: „Geben Sie mir sofort die Uhr!“ Der Mann ____ (16. erschrecken) sehr, denn die Stimme ____ ____ (17. der Kaufmann) klang zornig. Er gab ihm die Uhr und der Kaufmann ging ____ (18. befriedigen) weiter.

Im Hotel ging er sofort in sein Zimmer und machte Licht. Da sah er auf dem Nachttisch neben ____ ____ (19. sein Bett) eine Uhr. Er griff in seine Tasche und fand die Uhr des Mannes! „Mein Gott!“ sagte der Kaufmann, „Ich bin ja ein Taschendieb und nicht dieser Mann!“

In dieser Nacht schlief der Kaufmann sehr schlecht. Am Morgen ____ (20. bringen) er die Uhr zur Polizei. Diese konnte den Besitzer der Uhr schnell finden und gab sie ihm zurück.

2. Выберите подходящее для данного контекста слово из 3 предложенных вариантов. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

Zwischen Currywurst und Feinkost

Die Deutschen haben wenig Zeit – ... (1) (a. denn / b. deshalb / c. dazu) ziehen sie Fastfood und Tiefkühlkost immer öfter dem Essen zu Hause vor. Gleichzeitig wird das Interesse an Bio-Produkten immer größer.

Die Currywurst ist der Fastfood-Klassiker in Deutschland. Über 60 Millionen Stück essen die Deutschen jedes Jahr. Aber auch Döner, Hamburger oder Pizza sind sehr beliebt. Selbst gekocht wird immer weniger in Deutschland – dafür aber umso mehr in Kochshows im Fernsehen. Sie ... (2) (a. ersetzen / b. vergessen / c. hassen) das gemeinsame Essen am Tisch.

Doch es gibt Ausnahmen: Die Vereinigung "Slow Food" z. B. ... (3) (a. bietet / b. freut sich / c. versucht), die Menschen dazu zu bewegen, ihr Essen wieder richtig zu genießen. Die Slow-Food-Mitglieder kochen gerne und nehmen sich Zeit beim Essen. Auch kaufen sie Produkte aus der Region, um heimische Erzeuger zu unterstützen.

Damit ... (4) (a. begeistern / b. unterscheiden / c. verabschieden) sich die Slow-Food-Anhänger von den meisten Deutschen, denn viele haben wegen der Arbeit oder der Freizeitaktivitäten nicht mehr die Zeit, selbst zu kochen. Deshalb wird immer mehr Tiefkühlkost gekauft – 3,3 Millionen Tonnen werden jedes Jahr gegessen. Gleichzeitig wächst aber das Angebot an Feinkost- und Bioprodukten. Und auch Bio-Lebensmittel werden immer beliebter: Fast 6 Milliarden Euro ... die Deutschen für diese ... (5) (a. geben ... aus / b. zahlen ... aus / c. sparen ... ein), dreimal so viel wie vor zehn Jahren. So sind in Deutschland, kulinarisch gesehen, richtige Parallelgesellschaften entstanden.

3. Все мы знаем гениального сыщика Шерлока Холмса. Каждому из нас хотелось бы обладать его умственными способностями. Восстановите спасенную из огня рукопись, некоторые фрагменты которой утрачены. Вы можете воспользоваться подсказками, данными после текста (их количество в 2 раза превышает число поврежденных в оригинальном тексте мест). Запишите ответ в лист ответов, например, «1.a».

Das Bildnis der Mona Lisa fesselt uns so, weil Leonardo darin viele der optischen Regeln, die er entdeckt hatte, zur (1. ...) brachte. Ihnen verdankt sich etwa die enorme Tiefe des Bildes, die uns die junge Frau in manchen Momenten fast als körperloses (2. ...) erscheinen lässt. Fokussiert der Betrachter auf den Hintergrund, so verwandelt sich Lisa Gherardini in einen Schemen, der irgendwo im Äther zwischen ihm selbst und der unendlich entfernten Landschaft zu schweben scheint.




Bemerkenswerter noch ist, wie sich das Licht über den (3. ...) der Mona Lisa ergießt. Es spielt mit den Fingern der Frau und modelliert mit unzähligen Schattierungen jeden von ihnen wie eine kleine Skulptur; so treten die Hände weit vorne als Gegenpol zur Landschaft in der Ferne hervor, wodurch das Gemälde noch tiefer erscheint. Die Falten der Ärmel funkeln, als spielten hier Sonnenstrahlen auf den (4. ...) des Meeres. Und vor allem wirkt die (5. ...) der Mona Lisa erst durch ihre Beleuchtung so lebendig und rätselhaft; schließlich verteilte Leonardo Licht und Schatten gezielt so über das Gesicht der Dame, dass wir bei jedem (6. ...) scheitern, ihre Stimmung zu deuten. Offenbar kalkulierte er die Helligkeit jedes Quadratmillimeters seines Gemäldes auf eine bestimmte Wirkung hin. Dennoch erscheint uns kein (7. ...) konstruiert oder berechnet, sondern wir empfinden das Licht, das auf die junge Frau fällt, als völlig natürlich.

Ohne die Einsicht, dass ein Künstler seine Bilder letztlich nicht auf der Leinwand, sondern im (8. ...) des Betrachters erschaffen muss, wäre die magische Wirkung, die die Mona Lisa auf ihre Betrachter ausübt, nicht denkbar gewesen. Um aber so weit zu kommen, hatte sich Leonardo jahrzehntelang mit den Gesetzen der Optik beschäftigt. Schritt für Schritt musste er sich von den Vorurteilen seiner Zeit lösen, Experimente anstellen, Irrwege gehen, bis er endlich zu einer beinahe zutreffenden (9. ...) davon gelangte, wie die Bilder in den (10. ...) kommen. Leonardos Virtuosität erklärt, weshalb seine Mona Lisa so viele Menschen anspricht.

(Nach S. Klein „Da Vincis Vermächtnis oder Wie Leonardo die Welt neu erfand“)

| | | | |
|----------------|----------------|------------|----------------|
| a. Mal | f. Miene | k. Mädchen | p. Antlitz |
| b. Höhepunkt | g. Anwendung | l. Wesen | q. Betrachtung |
| c. Kopf | h. Vorstellung | m. Auge | r. Versuch |
| d. Körper | i. Spiegel | n. Lächeln | s. Schau |
| e. Blickwinkel | j. Detail | o. Wellen | t. Vordergrund |

4. Работать в Германии трудно, не зная нюансов употребления фразеологизмов. Рассмотрите картинки. Подберите к каждой картинке ОДНУ подходящую фразу из 8 предложенных. Запишите ответ в лист ответов, например, «1.а».

| | | | |
|----|---|---|---|
| 1. |  | 2. |  |
| 3. |  | 4. |  |
| 5. |  | <p>a. sich mit fremden Federn schmücken b. Donner und Blitz schleudern c. einen Bärenhunger haben d. Geld wie Heu haben e. auf der Bärenhaut liegen f. j-n um den kleinen Finger drehen g. den Mantel nach dem Wind hängen h. in den sauren Apfel beißen</p> | |

II. LINGVOKULTUROLOGISCHE KOMPETENZ

1. Sagen, Sprüche – das ist kleine Volksweisheit mit großem Sinn. Können Sie passende Äquivalente in verschiedenen Sprachen finden?

Ordnen Sie den Anfang der Sprüche, das in der linken Spalte, dem Ende in der rechten Spalte. Wählen Sie für jeden Spruch ein Äquivalent in der russischen Sprache aus den unten vorgeschlagenen. Schreiben Sie die Antwort in die Antwortblätter, zum Beispiel, «1.a. Ein guter Welt ist besser als eine gute Streitigkeit».

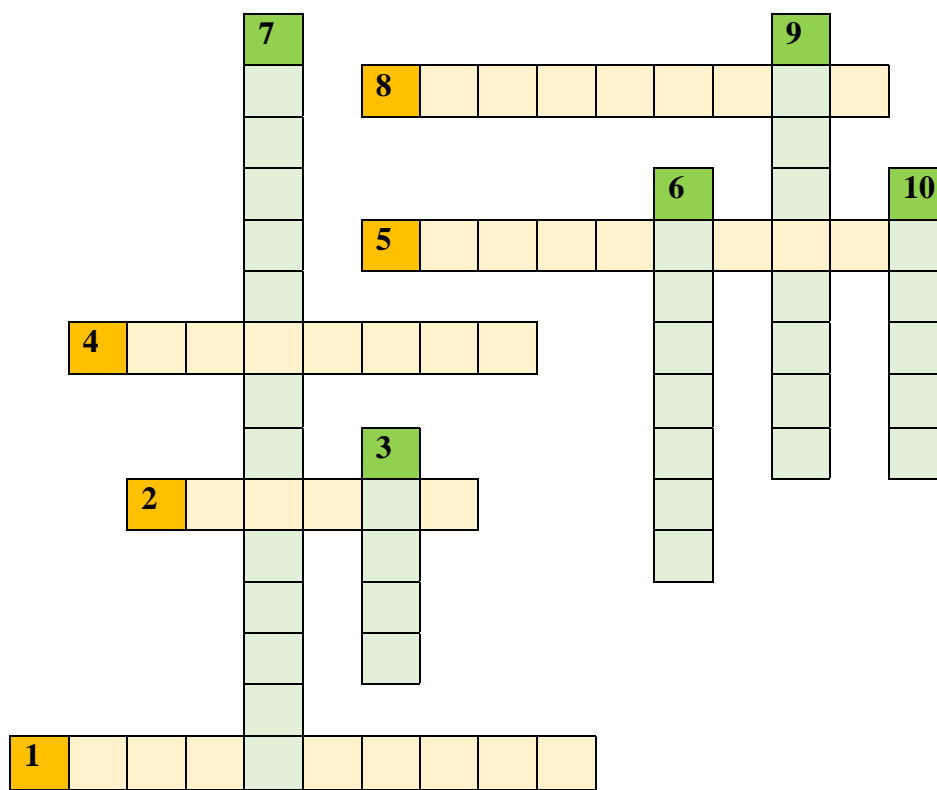
| | |
|--|---|
| 1. Der Ofen ist ... | a. fragt nicht nach den Sternen. |
| 2. Verkaufe die Aale nicht, ... | b. ist dem anderen eine Nachtigall. |
| 3. Ein leerer Magen ... | c. nur über dem fremden Haus. |
| 4. Wenn die Sonne scheint, ... | d. reißt einmal der Faden. |
| 5. Wer sich selbst zum Esel macht, ... | e. und wenn es lauter Honig wäre. |
| 6. Es ist kein Baum, ... | f. nicht für dich geheizt. |
| 7. Glück und Regenbogen sieht man ... | g. hat keine Ohren. |
| 8. Auch dem geschickten Weber ... | h. bis du sie gefangen hast. |
| 9. Was dem einen ein Uhu ist, ... | i. dem wird jeder Sacke aufladen. |
| 10. Zu viel ist bitter, ... | k. der nicht zuvor ein Sträuchlein gewesen ist. |

| | |
|---|--|
| От добра не ищут. | Не боги горшки обжигают. |
| Волков бояться – в лес не ходить. | Заварил кашу, сам и расхлёбывай. |
| Мал соловей, да голос велик. | В чужом огороде трава зеленее. |
| Не боги горшки обжигают. | Всё хорошо в меру. |
| Пустая бочка пуще гремит. | Нужда всему научит. |
| Назвался груздем, полезай в кузов. | Не говори «гоп», пока не перепрыгнешь. |
| Под лежащий камень вода не течёт. | Попал из огня да в полымя. |
| И на старуху бывает проруха. | Голодное брюхо к ученью глухо. |
| Кому много дано, с того много и взыщется. | Сытый голодного не разумеет. |
| На чужой каравай рот не разевай. | Кошке игрушки, а мышке слёзки. |

2. Stellen Sie sich vor, Sie sind Journalist und befinden sich an einer Pressekonferenz mit der Teilnahme bekannter Personen. Stellen Sie jedem von ihnen einen Frage aus den unten vorgeschlagenen. Schreiben Sie die Antwort in die Antwortblätter, zum Beispiel, «1.a».

| | |
|---|---|
| 1. Erich Maria Remarque 2. Julia Klöckner 3. Hermann von Helmholtz 4. August Johann Georg Karl Batsch 5. Diane Kruger | a) Warum wurden Ihre Bücher 1933 im faschistischen Deutschland verbrannt? |
| | b) Sie haben als Militärarzt und Professor für Physiologie in Berlin begonnen, dann haben Sie sich zur prominenten Persönlichkeit in der Physik in Deutschland entwickelt. Waren Sie nur experimentell oder auch theoretisch tätig? |
| | c) Bei Ihrem Studium an der Universität Jena haben Sie Johann Wolfgang von Goethe in botanischen Fragen beraten. Oder haben Sie das später gemacht? |
| | d) Haben Sie als Regisseur nur historische Filme gedreht? |
| | e) Frau Ministerin, was haben Sie gemeint, als Sie von einem „Meilenstein“ für einen „Systemwechsel“ in der Agrarpolitik gesprochen haben? |
| | f) Was würden Sie allen Ärzten unseres Jahrhunderts am Ärztetag wünschen? |
| | g) Sie sind heute als Pop-Sängerin und die erfolgreichste Musikkünstlerin bekannt. Haben Sie in Ihrer Jugend davon geträumt? |
| | h) Sie gehören zu den bekanntesten Schauspielerinnen der Gegenwart. Haben Sie eine Lieblingsrolle und wie heißt Ihr Lieblingsfilm? |

3. В газетах и журналах часто публикуются кроссворды. Порой с ними нелегко справиться на родном языке, попробуйте разгадать кроссворд на иностранном. Запишите ответы в лист ответов, например, «1. ...».



Waagerecht:

1. Das ist die Nordseeinsel in der Deutschen Bucht, deren bekanntestes Wahrzeichen Brandungspfeiler „Lange Anna“ ist.
2. Das ist der Strom, der in nördlicher Richtung die Mittelgebirgskette und das norddeutsche Tiefland durchfließt.
4. Bis 1997 hatte eine Kleinstadt im nordhessischen Landkreis Waldeck-Frankenberg diesen Namen; heute ist das nur ein Teil des Namens.
5. Dieses historische Gebäude wird heute als Bundestag bezeichnet.
8. Das ist ein Bundesland im Südwesten der Bundesrepublik Deutschland.

Senkrecht:

3. Dieser Fluss entspringt im Rothaargebirge und verläuft in Nordrhein-Westfalen.
6. Das ist eine amtliche Freie und Hansestadt.
7. Das ist ein prachtvolles Schloss mit höfischer Geschichte Brandenburg-Preußens von der Barockzeit bis ins frühe 20. Jahrhundert.
9. Das ist eine Gemeinde auf der Schwäbischen Alb in Baden-Württemberg.
10. Das ist ein Ortsteil einer Gemeinde im Bundesland Sachsen-Anhalt.

III. ПЕРЕВОДЧЕСКАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – заведующий отделом иностранной литературы в крупном издательстве. Вам принесли три варианта перевода фрагментов из сборника рассказов известного немецкого писателя.

Выберите из предложенных вариантов перевода один, адекватно передающий значение текста оригинала. Запишите Ваш вариант ответа в лист ответов, например, «1a».

1. Die Sache kann nach der Vernehmung der Zeugen einen ganz anderen Verlauf genommen haben.

- a) После опроса свидетелей делу удалось принять совершенно другой ход.
- б) Возможно, после опроса свидетелей дело приняло совершенно другой оборот.
- в) Дело может после опроса свидетелей принять совсем иной оборот.

2. Es sei hier noch eine Anzahl von Beispielen angegeben.

- a) Здесь были бы даны ещё некоторые примеры.
- б) Здесь можно было бы перечислить ряд примеров.
- в) Здесь следует привести ещё ряд примеров.

3. Sollte Teheran an seinem Atomprogramm festhalten, muss er mit neuen Sanktionen rechnen.

- a) Если Тегеран будет придерживаться своей ядерной программы, он должен принимать в расчёт новые санкции.
- б) Тегерану следовало бы чётко придерживаться своей ядерной программы, тогда ему не надо было бы опасаться новых санкций.
- в) Тегеран должен был придерживаться своей ядерной программы, и теперь ему приходится рассчитывать на новые санкции.

4. Jetzt komme es darauf an, so die Bundeskanzlerin, den Beschluss schnell und konsequent umzusetzen.

- a) Теперь федеральный канцлер приступает к тому, чтобы быстро и последовательно претворить в жизнь это решение.
- б) По словам федерального канцлера, теперь дело за тем, чтобы быстро и последовательно реализовать данное решение.
- в) Сейчас необходимо, чтобы федеральный канцлер быстро и последовательно реализовала принятое решение.

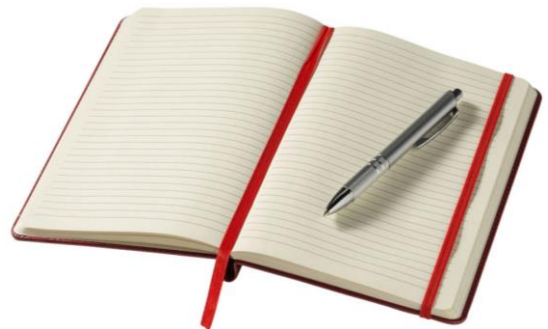
5. Wenn die EU auch Maßnahmen zur Förderung erneuerbarer Energien getroffen hatte, waren die Bemühungen bislang nicht stark genug.

- a) Если ЕС также принял меры по развитию возобновляемой энергии, то усилия с его стороны до сих пор были недостаточно активные.
- б) Когда ЕС принимал меры по поддержке возобновляемой энергии, он не вкладывал в это достаточно усилий.
- в) Даже если ЕС и принял меры по развитию возобновляемых источников энергии, его усилия в этом направлении до сих пор были недостаточны.

IV. РЕЧЕВАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ






1. Докажите, что «Реклама – двигатель торговли»! Представьте, что Вы работаете в отделе маркетинга в Германии и отвечаете за продвижение товаров на рынке.

Выберите один из изображенных ниже товаров и напишите к нему слоган и рекламное объявление. Ваша задача – сделать товар привлекательным для покупателя. Важно использовать многообразие средств выразительности немецкого языка.



2. Представьте, что Вы стали невольным свидетелем важного разговора, но Вам удалось расслышать не все реплики. Восстановите недостающие фразы по картинке и запишите их в лист ответов, например, «1. ...».

Einer für alle und alle für einen

| | | | |
|---|--|--|--|
|  | <p>Wir arbeiten alle gemeinsam.</p> <p style="text-align: right;">1</p> |  | <p>Ich bin stark. Ich kann alles allein machen.</p> <p style="text-align: right;">2</p> |
|  <p>Oh, nein! Es ist mir nicht gelungen. Was sagen meine Freunde? Ich will</p> <p>... .. (1).</p> | <p style="text-align: right;">3</p> |  | <p>Ich werde alles schnell sammeln. Niemand</p> <p>... (2).</p> <p style="text-align: right;">4</p> |
|  | <p>Siehst du diese Spuren?</p> <p style="text-align: right;">5</p> |  | <p>Da bist du! Sag mal, wo du das gefunden hast? Und „bist du, so“ (4).</p> <p style="text-align: right;">6</p> |
|  <p>Was ist denn? ... ? (3)</p> | |  | <p>Wir sind da! Keine Angst, unser Freund! Alle, ! (5)</p> <p style="text-align: right;">7</p> |

V. ДИСКУРСИВНАЯ КОМПЕТЕНЦИЯ

Представьте, что Вы – журналист-обозреватель. Вам поручено подготовить небольшую статью на основе предоставленных аналитиками графических данных. Напишите статью объемом не менее 200 слов по обозначенной проблеме. Не забудьте предложить заголовок.

